



100 % made in France

Security accessory



SOBA EX



- RÉGULATEUR DE NIVEAU CERTIFIÉ ATEX

Pour zones à risques explosifs classées 0,1,2 (Gaz) et 20,21,22 (Poussières)

Sous la poussée des liquides, le basculement du flotteur de niveau actionne un contact relié à une armoire de commande, fermant ou ouvrant le circuit d'alimentation de pompes ou de tous autres appareils d'asservissements .

- LEVEL REGULATOR ATEX CERTIFIED

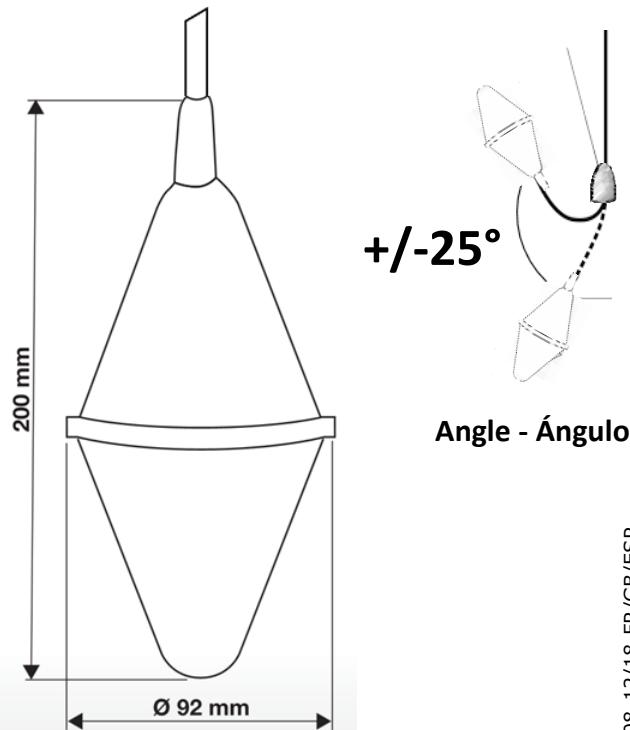
For hazardous areas classified as 0,1,2 (Gas) and 20,21,22 (Dust)

Under the pressure of liquids, the tilting of the level float actuates a contact connected to a control cabinet, closing or opening the supply circuit of pumps or any other other control devices.

- REGULATOR DE NIVEL CERTIFICADO ATEX

Para áreas peligrosas clasificadas como 0,1,2 (Gas) y 20,21,22 (Polvo)

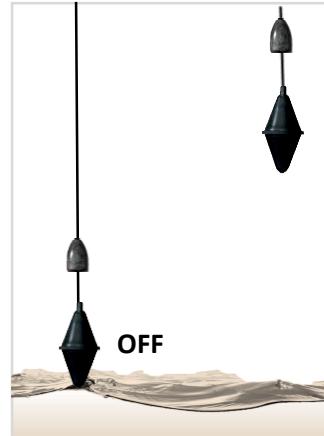
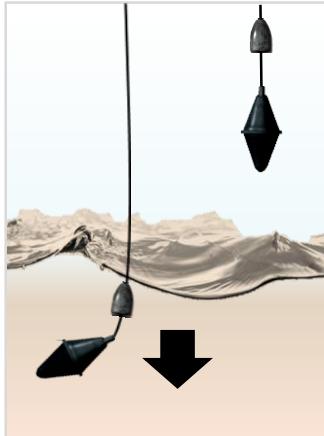
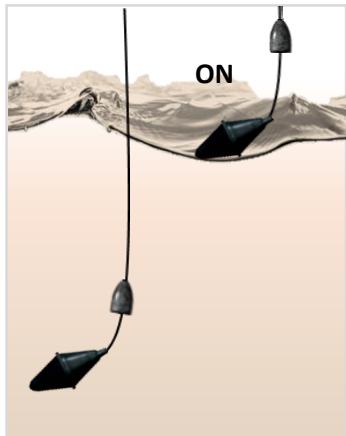
Bajo la presión de los líquidos, la inclinación del flotador de nivel acciona un contacto conectado a un gabinete de control, cerrando o abriendo el circuito de alimentación de las bombas o cualquier otro dispositivos de control



Angle - Ángulo

Dimension - Dimensión

VIDANGE – EMPTYING - VACIADO



Le liquide atteint le flotteur qui en basculant donne le signal à la pompe de démarrer pour la vidange

The liquid reaches the float which by tilting gives the signal to the pump to start for emptying

El líquido llega al flotador que, al inclinarse, da la señal a la bomba para que comience a drenar

Le pompage permet de vider le liquide.

Pumping allows to empty the liquid

El bombeo permite vaciar el líquido.

Le pompage s'interrompt dès que le régulateur bas revient en position verticale

The pumping stops as soon as the low regulator returns to the vertical position

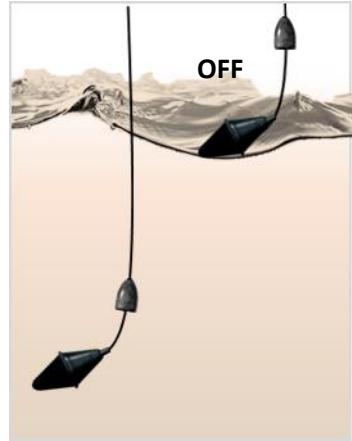
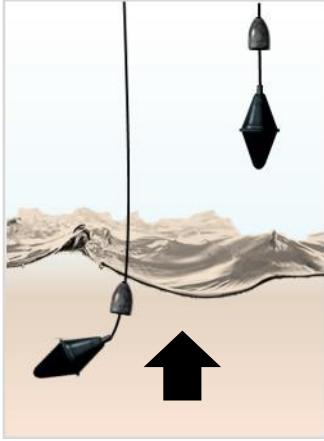
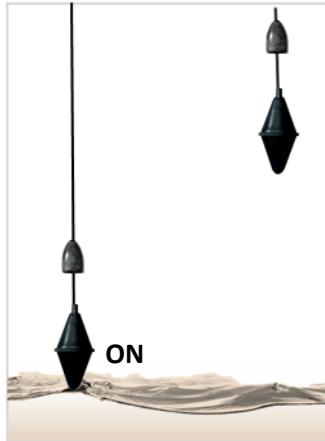
El bombeo se detiene tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

Branchement

Connection

Conexión

REMPISSAGE – FILLING - LLENADO



Le remplissage commence dès que le régulateur bas revient en position verticale

The filling starts as soon as the low regulator returns to the vertical position

El llenado comienza tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

La pompe permet de remplir la cuve.

The pump is used to fill the tank.

La bomba se utiliza para llenar el tanque

Le remplissage s'interrompt dès que le régulateur haut bascule

The filling stops as soon as the high level regulator switches

El llenado se detiene tan pronto como el regulador superior conmuta.

Branchement

Connection

Conexión